

О подписании Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Арабской Республики Египет о сотрудничестве в области ветеринарии

Постановление Правительства Республики Казахстан от 7 ноября 2001 года № 1412

В соответствии со статьей 7 Указа Президента Республики Казахстан, имеющего силу Закона, от 12 декабря 1995 года N 2679 U952679_ "О порядке заключения, исполнения и денонсации международных договоров Республики Казахстан" Правительство Республики Казахстан постановляет:

- 1. Одобрить проект Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Арабской Республики Египет о сотрудничестве в области ветеринарии
- 2. Подписать Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Арабской Республики Египет о сотрудничестве в области ветеринарии
- 3. Уполномочить Кул-Мухаммеда Мухтара Абраровича Министра культуры, информации и общественного согласия Республики Казахстан подписать от имени Правительства Республики Казахстан Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Арабской Республики Египет о сотрудничестве в области ветеринарии, разрешив ему вносить в проект Соглашения изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.
 - 4. Настоящее постановление вступает в силу со дня подписания.

Премьер-Министр

Республики Казахстан

Соглашение

между Правительством Республики Казахстан и Правительством Арабской Республики Египет о сотрудничестве в области ветеринарии

(Официальный сайт МИД РК - Вступило в силу с даты подписания)

Правительство Республики Казахстан и Правительство Арабской Республики Египет, далее именуемые Стороны, в целях дальнейшего развития сотрудничества в области ветеринарии,

в целях предотвращения инфекционных заболеваний, их распространения и контроля в этой сфере,

согласились с нижеследующем:

С целью предотвращения проникновения на территории своих государств инфекционных заболеваний животных и продуктов животного происхождения, вредных для здоровья, Стороны осуществляют сотрудничество по вопросам экспорта, импорта и транзита животных, продуктов животного происхождения и других предметов, которые могут быть переносчиками патогенных инфекций.

Статья 2

- 1. Компетентные органы государств Сторон будут:
- а) информировать друг друга по запросу незамедлительно об обнаружении болезней животных, включенных в список "А" кодов болезней животных Международного эпизоотического бюро (МЭБ) и ранее не регистрировавшихся на территории Республики Казахстан и Арабской Республики Египет, или вспышки этой эпидемии не проявляющейся в течение нескольких лет;
- б) информировать о видах и количестве больных животных, месте обнаружения болезни, методах диагностики и контроля болезни. В случае вспышки эпидемии ящура у к а з ы в а е т с я т и п в и р у с а ;
- в) по запросу информировать друг друга о вспышках инфекционных болезней, включенных в список "Б" кодов болезней животных Международного эпизоотического б ю р о $(M \ \mathcal{F} \ \mathbb{F})$.
- 2. Стороны будут оказывать помощь друг другу в диагностике и обеспечивать культурой изолированного патогенного агента в случае, если одна из болезней, упомянутых в подпункте а) пункта 1 настоящей Статьи появится на территории одной и з государств Сторон.
- 3. Компетентные органы государств Сторон будут обмениваться ежемесячными бюллетенями об инфекционных болезнях, которые являются обязательными для официального уведомления как в Республике Казахстан, так и в Арабской Республике Е г и п е т .

Статья 3

В целях защиты здоровья животных Стороны будут обмениваться информацией относительно практического применения последних современных знаний по предотвращению появления инфекционных, паразитарных и других болезней ж и в о т н ы х .

Статья 4

В целях развития сотрудничества в области ветеринарии, для повышения эффективности научных исследований Стороны будут:

- содействовать сотрудничеству научно-диагностических ветеринарных институтов;

- содействовать обмену техническими журналами и другими изданиями в области в е т е р и н а р и и ;
- обмениваться соответствующими нормативными правилами и информацией относительно организационной структуры в области ветеринарии;
- информировать друг друга о технических встречах и образовательных программах , и предоставлять возможность экспертам обеих Сторон участвовать в них.

Статья 5

В целях исполнения настоящего Соглашения Стороны назначают Компетентными о р г а н а м и :

от Республики Казахстан - Департамент ветеринарного надзора Министерства сельского хозяйства Республики Казахстан,

от Арабской Республики Египет - Генеральная организация ветеринарной службы Арабской Республики Египет.

В случае изменения официальных наименований компетентных органов Стороны незамедлительно уведомят об этом друг друга по дипломатическим каналам.

Статья 6

Расходы по экспорту, импорту и транзиту продуктов и сырья животного происхождения, животных, фуража, ветеринарных препаратов, обеззараживанию транспортных средств на границе, выдаче ветеринарных сертификатов и свидетельств несет владелец груза в соответствии с контрактом подписанным между Сторонами.

Статья 7

В случае возникновения разногласий при толковании или применении положений настоящего Соглашения Стороны будут решать их путем переговоров и консультаций.

Статья 8

Настоящее Соглашение вступает в силу с момента его подписания. Настоящее Соглашение действует в течение пяти лет и будет автоматически продлеваться на последующие пятилетние периоды, если одна из Сторон не менее чем за шесть месяцев до истечения соответствующего периода действия настоящего Соглашения не направит письменное уведомление другой Стороне о своем желании прекратить его действие.

Статья 9

В настоящее Соглашение могут вноситься изменения и дополнения по взаимному согласию Сторон, которые оформляются отдельными протоколами, являющимися неотъемлемыми частями настоящего Соглашения и вступают в силу в порядке,

установленном	статьей	8	настоя	тоящего		Соглашения.	
Настоящее Соглаг	пение не затр	агивает пр	ав и обяза	ательств (Сторо	н, вытен	кающих из
других международн	ых договоров,	, участника	іми котор	ых они яв	ТЭКП	СЯ.	
Совершенно в	городе	, "		2001	Г. В	двух по	ЭДЛИННЫХ
экземплярах, каждый	на казахског	м, арабског	м, русско	м и англи	ійско	м языка	х, причем
все тексты имеют оди	инаковую сил	y.					
В случае возникновения разногласий в толковании или применении положений							
настоящего Соглашен	ния Стороны (будут обра	щаться к	тексту на	англ	ийском я	языке.
За Правительство					3a	Прави	ительство
Республики Каз	ахстан А	рабской Р	еспублик	и Египет			
(Специалисты:		(Склярова				И.В.,
Умбетова А.	M .)						

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан» Министерства юстиции Республики Казахстан